

MUSTERRECHNUNG

[Empfänger]

[Eigener Briefkopf]

[Ihre USt-IdNr.
nicht vergessen!]

[Ort, Datum]

Rechnung Nr.

für Übersetzertätigkeit gemäß Justizvergütungs- und -entschädigungsgesetz (JVEG)

AZ:

Ihr Auftrag vom: eingegangen am:.....

Fachübersetzung [Art des Schriftstücks/der Urkunde angeben]

aus dem [Ausgangssprache] ins [Zielsprache]

Honorar (§ 11 JVEG)

..... Anschläge mit Leerzeichen = Normzeilen (55 Anschl./Zeile)

á..... € je Zeile€

(Zählprotokoll anbei (wenn erforderlich))

Schwierigkeitsgrad (siehe Rückseite/bzw. Anlage)

Stufe 1: ☐ Grundhonorar für editierbare Texte (1,55 €)

Stufe 1: ☐ erhöhtes Honorar für nicht editierbare Texte (1,75 €)

Stufe 2: ☐ Grundhonorar für editierbare Texte, wenn besonders erschwert (1,85 €)

Stufe 2: ☐ erhöhtes Honorar für nicht editierbare Texte, wenn besonders erschwert (2,05 €)

Zeitaufwand für die Überprüfung von Texten

..... Stunden á 70,00 € (§11 Abs. 3)

..... Mindestauftragswert (§ 11 Abs. 2)15,00 €

Ersatz für sonstige Aufwendungen (§ 7)

..... Seiten angeforderte Mehrfertigungen á 0,50 €€

..... Dateien anstelle von Mehrfertigungen á 2,50 €€

..... Seiten gebotene Kopien á 0,50 €€

..... Seiten gebotene Kopien á 0,15€€

Bare Auslagen/Porto€

Ersatz für besondere Aufwendungen (§ 12)

Hilfskräfte für Schreibarbeiten u. Ä. (§ 12 Abs. 1 Nr. 1)€

Summe netto€

19% MwSt.€

Rechnungsbetrag€

[Diese Angaben sowie Anschrift und Kontaktdaten können auch in der Fußzeile stehen]

Bitte überweisen Sie den Rechnungsbetrag auf mein unten genanntes Konto.

[die Bankverbindung kann auch in der Fußzeile des Briefkopfes stehen]

Nr.: BLZ: Bank:

Vielen Dank für Ihren Auftrag.

[Achtung: Rechnungen müssen nicht unterschrieben werden!]